

(美) 阿尔伯特·哈伯德 / 原著
张其金 / 编译

一本改变世界的书
一本引领文明的书

阿尔伯特·哈伯德全书·2

Albert Hubbard Encyclopedia. 2

这是一本劝告员工如何敬业和勤奋工作的图书，
然而一个世纪以来，却在更为广泛的领域被人们所应用。

.....
对于管理者来说，
本书能够给自己的团队一些重要的启示。
.....

中国商业出版社

阿尔伯特·哈伯德全书·2

Albert Hubbard Encyclopedia. 2

(美) 阿尔伯特·哈伯德 / 原著

张其金 / 编译

一本改变世界的书

一本引领文明的书

这是一本劝告员工如何敬业和勤奋工作的图书，
然而一个世纪以来，却在更为广泛的领域被人们所应用。

.....
**对于管理者来说，
本书能够给自己的团队一些重要的启示。**
.....

中国商业出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

阿尔伯特·哈伯德全书. 2 / (美) 阿尔伯特·哈伯德原著 ;
张其金编译. -- 北京 : 中国商业出版社, 2014. 9
ISBN 978-7-5044-8723-0

I. ①阿… II. ①哈… ②张… III. ①成功心理学—
文集 IV. ①B848.4-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第200218号

责任编辑: 陈鹰翔

中国商业出版社出版发行
010-63180647 www. c_cbook. com
(100053 北京广安门内报国寺1号)
新华书店总店北京发行所经销
北京市梨园彩印厂

*

720×1000毫米 16开 18.5印张 200千字
2014年10月第1版 2014年10月第1次印刷
定价: 39.80元

* * * *

(本书若有印装质量问题, 请与发行部联系调换)

出版者手记

《阿尔伯特·哈伯德全书》是深受喜爱的职业成功学家阿尔伯特·哈伯德的全集，收录了已经出版过的他的著作和一些还没有出版过的作品，如加西亚将军的回信，美国总统麦金莱赞扬罗文的公开信等。

哈伯德在1899年写出了人类历史上不可思议的畅销书《致加西亚的信》，该书以各种文字在全世界流传了100多年，2000年，被美国《哈奇森年鉴》和《出版商周刊》评选为世界最畅销图书第六名。在写完《致加西亚的信》后，哈伯德又写了此书的姊妹篇：《怎样把信送给加西亚》、《自动自发》、《一生的智慧》、《鼓舞人心的剪贴本》等著作。这些著作中推崇的敬业、忠诚、勤奋、自信、主动性等思想观念影响了一代又一代人，一个国家又一个国家。这些作品除更加深入地阐释哈伯德的职业思想外，还用诗一样的语言，阐发了众多足以激励人类灵魂和精神的人生智慧、生命真谛。这些作品随着时间的推移、社会的变迁而越发显得光芒四射、撼人心魄。只要有人类社会及各种组织存在，这些作品中所弘扬的勤奋、敬业、忠

诚、自信等职业精神和闪光的人生哲理就具有普遍永久的价值和魅力。

哈伯德的职业思想上承美国开国元勋富兰克林在其自传和《穷理查历书》中阐释的勤俭、忠诚等商业精神，下启当代伟大社会学家马克斯·韦伯在《新教伦理与资本主义精神》中总结的美国人勤奋、视获取财富为上帝使命的新教精神。哈伯德的职业思想是美国精神的基石之一，是美国商业之所以繁荣强大的精神资源之一。哈伯德本人，也与富兰克林、爱默生、马丁·路德·金、戴尔·卡耐基一样，成为美国文化的象征、世界青年的偶像。

作者简介

阿尔伯特·哈伯德（1856-1915），《菲士利人》和《兄弟》杂志的编辑；Roycrofters公司的创造人和总裁。1856年6月19日出生于美国布鲁明顿，父亲是一个乡村医师，同时也经营着一家农场。

哈伯德在塔夫茨大学取得文学硕士之后，又攻读了法学博士，最后进入了哈佛大学，在那里从事教学、编辑和演讲工作。1880年，他遇见了威廉·莫里斯，于是回家到东奥罗拉创办了Roycroft出版社以及kelmscott出版社。不久Roycrofters公司的业务蒸蒸日上，这种半社区性的机构吸引了无数的人群，公司的正式员工增加到了800人。

由于哈伯德罕见的经营天赋和写作才华，名誉和金钱接踵而来，不久就闻名于世，被称为“东奥罗拉的圣人”。他的主要出版物，除了那两份杂志，自己也写了许多著作：《致加西亚的信》、《一天》、《现在的力量》、《自己是最大的敌人》、《一生的目标》、《短暂的旅行》系列、《时间和机遇》、《约翰·布朗的一生》等等，另外还有在杂志上发表的

上万篇的文章。

他的主要爱好有骑马、游泳、划艇以及照料花园。

不幸的是1915年，他乘坐的露西塔尼亚号轮船被德国水雷击中沉入海底，过早地结束了他辉煌的人生。但他的荣誉却得以持久流传。为了纪念这位哲人，Roycrofters公司的出版物以及生产的其他工艺品得到了人们的疯狂的收藏。

《致加西亚的信》是哈伯德著作中不朽的名著，今天人们阅读着这本承载百年智慧的小书，强烈地震撼着久已音调枯燥的心弦，即使是最强烈的顽石也会为之动容。

原出版者手记

阿尔伯特·哈伯德，纽约东奥罗拉的罗依科罗斯特出版社的创始人。他是一位坚强的个人主义者，终生坚持不懈、勤奋努力地工作。然而，所有的一切于1915年与被德国水雷击沉的路西塔尼亚号轮船一同沉入海底，过早地结束了。

他于1859年出生在伊利诺伊州的布鲁明顿——后来因罗依科罗斯特出版社所出版、印刷、发行的优质出版物而闻名。在罗依科罗斯特出版社工作的日子里，阿尔伯特·哈伯德出版了两本杂志：《菲士利人》和《兄弟》。实际上杂志中许多文章都是出自于他之手。在写作、出版的同时，哈伯德还致力于公众演讲，他在演讲台上所取得的成就不亚于在写作和出版上的成绩。

从最初出版的那一刻起，《致加西亚的信》就赢得了非同寻常的称赞，这是作者始料不及的。在《作者序言》中作者描述了这种成功。

故事中的英雄，那个送信的人，也就是安德鲁·罗文，美国陆军一位年轻的中尉。当时正值美西战争（编者注：1898年4

月至12月美国与西班牙之间发生的争夺殖民地的战争)爆发。美国总统麦金莱(编者注:美国第25任总统(1897-1901在职))急需一名合适的特使去完成一项重要的任务,军事情报局推荐了安德鲁·罗文。

在孤身一人没有任何护卫的情况下,罗文中尉立刻出发了,一直到他秘密登陆古巴岛,古巴的爱国者们才给他派了几名当地的向导。那次冒险经历,用他自己谦虚的话来说,仅仅受到了几名敌人的包围,然后设法从中逃出来并把信送给了加西亚将军——一个掌握着决定性力量的人。

整个过程中自然有许多意想不到的偶然因素与个人的努力相关联,但是,在这位年轻中尉迫切希望完成任务的心中,却有着绝对的勇气和不屈不挠的精神。为了表彰他所做的贡献,美国陆军司令为他颁发了奖章,并且高度称赞他说:“我要把这个成绩看做是军事战争史上最具冒险性和最勇敢的事迹。”

这一点当然毫无疑问,但人们更应该意识到,取得成功最重要的因素并不是因为他杰出的军事才能,而是在于他优良的道德品质。因此,罗文中尉将永远为人们所铭记。

原出版者

1913年版作者序言

《致加西亚的信》这本小册子是在一天晚饭后写成的，仅仅用了一个小时。时值1899年2月22日——华盛顿的诞辰日——我们准备出版三月份《菲士利人》的日子。

我心潮澎湃，在劳神费力的一天结束后写下了这本小册子。当时我正努力地教育那些行为不良的市民提高觉悟，重新振作起来，不再浑浑噩噩、无所事事。

尽管来自于一个喝茶时小小的辩论，但却给我一个直接的暗示。当时我的儿子认为罗文是古巴战争中真正的英雄，他只身一人出发，完成了一件了不起的事情——把信送给了加西亚。

他就像火花一样在我脑中一闪！是的，孩子是对的，英雄就是做了自己应该做的工作之人——把信送给加西亚的人。我从桌子旁跳了起来，奋笔疾书写下了这本《致加西亚的信》。我毫不犹豫就把这篇没有标题的文章登在了当月的杂志上面。

第一版很快告罄。不久，请求加印三月份《菲士利人》的订单像雪片般飞来。一打、50份、100份……当美国新闻公司订购1000份时，我问一个助手究竟是哪一篇文章引起了如此般的

轰动，他说：“是有关加西亚的那些材料。”

第二天，纽约中心铁路局的乔治·丹尼尔竟然也发来了
一份电报：“订购10万份以小册子形式印刷的关于罗文的文
章……请报价……封底有帝国快递广告……用船装运……需要
多长时间？”

我给了他报价，并且确定我们能够在两年时间内提供那些
小册子——当时的印刷设备十分简陋，10万册书听起来是一项
十分可怕的任务。

我答应丹尼尔先生按照他的方式来重印那篇文章，最后的
结果是，他居然销售和发送近50万本这样的小册子，其中的两
三成都是由丹尼尔先生直接发送的。除此之外，这篇文章在两
百多家杂志和报纸上转载刊登，现在已被翻译成了各种各样的
文字在全世界流传。

正当丹尼尔先生发送《致加西亚的信》之时，俄罗斯铁道
大臣西拉克夫亲王恰巧也在纽约。他受纽约政府之邀来访，丹
尼尔先生亲自陪同其参观纽约。于是，亲王看到了这册小书并
对它产生了浓厚的兴趣，其中最重要的原因也许在于丹尼尔先
生是以大写字母的形式出版的。亲王回国后，让人把此书译成
了俄文，发给俄罗斯铁路工人人手一册。

其他国家也纷纷翻译引进，从俄罗斯流向德国、法国、西
班牙、土耳其、印度和中国。日俄战争期间，每一位上前线的

俄罗斯士兵人手一册《致加西亚的信》。日本人在俄罗斯士兵的遗物中发现了这些小册子，他们断定这肯定是一件十分有价值的东西，于是，这篇文章又有了日文版。

日本天皇下了一道命令：每一位日本政府官员、士兵乃至平民都要人手一册《致加西亚的信》。

迄今为止，《致加西亚的信》的印数高达4千万册。可以说在一个作家的有生之年，在所有的文学生涯中，没有人可以获得如此成就，也没有一本书的销量可以达到这个数字！

整个历史是由一系列偶然的事情所构成。

阿尔伯特·哈伯德

1913年12月1日

阿尔伯特·哈伯德的商业信条

我相信我自己。

我相信自己所售的商品。

我相信我所在的公司。

我相信我的同事和助手。

我相信美国的商业方式。

我相信生产者、创造者、制造者、销售者以及世界上所有正在努力工作的人们。

我相信真理就是价值。

我相信愉快的心情，也相信健康。我相信成功的关键并不是赚钱，而是创造价值。

我相信阳光、空气、菠菜、苹果酱、酸乳、婴儿、羽绸和雪纺绸。

请始终记住，英语里最伟大的单词就是“自信”。

我相信自己每销售一件产品，就交上了一个新朋友。

我相信当自己与一个人分别时，一定要做到当我们再见面时，他看到我很高兴，我见到他也愉快。

我相信工作的双手、思考的大脑和爱的心灵。

阿门，阿门！

第一章 为自己工作

工作是每个人的立身之本，这里面有很深的学问。不会工作的人，他的生活肯定是一团糟，并且与成功无缘。在这个世界上，有一些人，他们有切实可行的目标，把工作当成一种乐趣，并且能集中全力去做一件事；另一些人则恰恰相反，这就是百万富翁和穷光蛋的主要区别。

我们到底在为谁工作	3
为自己的梦想而工作	9
选择自己感兴趣的工作	13
为自己的价值而不是为薪水工作	17
你是在为自己工作，不是在为老板工作	23
工作拓展了你的视野	26

第二章 从零开始

凡是事业上有所作为的人，都是踏踏实实地从简单的工作开始，慢慢发展起来的。他们通过做一些微不足道的小事找到自我发展的平衡点和支点，调整好自己的心态，积蓄力量，逐步迈进成功的大门。

从零做起, 做一个职场勤务员	31
从底层做起	34
多一份历练, 多一份财富	37
从零做起要找到自己的位置	39
做工作中的圣人	41
树立自己的个人品牌	43

第三章 自我激励

一个人的成就, 决不会超出他自信所能达到的高度。
如果有坚强的自信, 往往能使平凡的男男女女, 做出惊人的事业来。胆怯和意志不坚定的人即便有出众的才干、优良的天赋、高尚的性格, 也终难成就伟大的事业。

心态归零, 自我改进	47
自我激励增加信心	50
信心造就奇迹	54
改进自我促进发展	56
具有永不厌倦的好奇心和进取心	58

第四章 掌控你的工作

从工作的本质而言，工作不是我们为了谋生才做的事，工作代表了一种终生的义务。一种确定的工作领域，也包含了人们对它的肯定评价，甚至包含着自我价值的实现。在一些具有使命感的人看来，工作就是我们要用生命去做的事，它不存在着贵贱之分，自己的工作就是最好的。

做一个自动自发的人	65
使自己变得不可替代	68
把自己当企业经营	71
不要嘲弄抱怨	73
做工作的乐观者	76
兢兢业业，尽职尽责	80
全心全意，一丝不苟	83

第五章 完美的体现

面对种种诱惑，包括利益放在面前需要做出取舍的那一刻，真的需要强大的精神力量来支撑自己的行为。只有德积累到一定厚重的时候，个人的行才会显得自然而不生硬；也只有德积累到一定程度，行才会自然而然地流露。